

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|---|-----------------------|
| Target Language: Arabic | Grade Level: 1 |
| Proficiency Level: Junior Novice Low – Junior Novice Mid | |
| Context and Storyline: <p>The teacher begins this module by reading Eric Carle’s book, “Papa, Please Get the Moon for Me.” As the children access this piece of literature and learn key words and expressions in the book, they become motivated to explore the changing phases of the moon and the moon’s relationship to the sun and the earth.</p> <p>The teacher will guide children to understand the phases of the moon and help them figure out why the moon seems to look different to us at different times. The lessons will guide students through various hands-on experiment and activities, including a light bulb and a ball, and a cookie project. In the process, especially through their own observations of the moon, children will obtain facts about the phases of the moon, and learn how to make observations and discern patterns of natural objects in the sky. At the end, besides making their own science journal about their learning experiences, students will go back to the Carle book and identify different phases of the moon during the story. They will also reflect upon their own learning experience throughout this module.</p> | |
| Enduring Understanding: Students will understand that objects may appear to be different than they really are. We need to investigate before we can draw a conclusion. | |
| Essential Questions: What does the moon look like? Why does the moon look different at different times? | |
| Module Duration and Lessons: Five 30-minute lessons Depending on the length and frequency of classes per week, we suggest the five lessons in this module could be taught during a period of three to five weeks. On the average, each lesson may be taught over a week, with 30-minute classes, three to five times per week. Lesson 1- يا بابا اجلب لي القمر من فضلك (Engagement stage or introduction) Lesson 2- هكذا يبدو القمر في أوقات مختلفة (Exploration stage for main events) Lesson 3 – لو كان القمر حلوى (Explanation stage for main events and practice) Lesson 4 – القمر الذي نستطيع أن نراه في السماء (Elaboration stage for summary and review) Lesson 5 – قصتي عن القمر (Evaluation stage for assessing student learning outcomes) | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Standards Targeted | |
|--|--|
| 5C – World Language Standards | 5E – STEM Standards |
| <p>Communication</p> <ul style="list-style-type: none"> Students engage in exchanges about familiar and personal topics in the present, past and future in the target language (1.3 B) <p>Culture</p> <ul style="list-style-type: none"> Students identify and describe practices and perspectives of the cultures studied (2.1A) Describe and participate in school-based cultural activities such as games, songs, and holiday celebrations, which are representative of the cultures studied (2.1Ab) <p>Connections (sample below)</p> <ul style="list-style-type: none"> Students access new information and reinforce existing knowledge of other content areas through the target language (3.1A) | <p>NGSS</p> <p>1.PC Patterns and Cycles</p> <p>Students who demonstrate understanding can:</p> <ol style="list-style-type: none"> Investigate and compare how some natural events occur quickly and other natural events occur slowly. Record and share observations about how some events have cycles; whereas, other events have a clear beginning and end. Obtain information and share observations to determine simple patterns of natural objects in the sky. Obtain information and communicate that there are tools that allow people to see more objects in the sky and in greater detail. <p>Math Common Core</p> <ul style="list-style-type: none"> G.3 Partition circles and rectangles into two or four equal shares, describe the shares using the words halves, fourths, and quarters, and use the phrases half of, fourth of, and quarter of. Describe the whole as two of, or four of the shares. Understand for these examples that decomposing into more equal shares creates smaller shares. |

| Knowledge: Students will know... | Skills: Students can... |
|--|---|
| <p>Vocabulary (both linguistic and content areas)</p> <ul style="list-style-type: none"> القمر, الأرض, الشمس, السماء Identify – Moon Phases: القمر الجديد, الترتيب الأول, الترتيب الأخير, البدر Shapes - نصف دائريّ, دائريّ - | <ul style="list-style-type: none"> Identify and describe four phases of the moon. Express why the moon seems to change shape. Sequence the cyclic pattern of the four moon phases learned. |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • مضيء, ضوء الشمس • مختلف, تغيّر <p>Expressions and patterns</p> <ul style="list-style-type: none"> • الأخير, ثمّ, التالي, الأول - Sequence • أصغر, أكبر • معتم, مضيء • اليسار, اليمين | <ul style="list-style-type: none"> • Make simple statements in TL. • Ask and answer simple questions in TL. |
|---|---|

| |
|--|
| Performance Assessment |
| Interpretive and Presentational Task |
| <p>Students recreation and read their own version of Carle’s book: Students walk around to view each other’s books. Each student will select another student’s book to read to the class.</p> |
| Interpretive Task |
| <p>My Science Journal Folder: They will develop their own mini-books based on the prompt from each station. Students’ Science Journals will be on display. Students will do a gallery walk and look at all books. When the time is up for gallery walk, they will identify the book they are assigned to review.</p> |
| Interpersonal Task |
| <p>The class will be divided into two groups – Group A: the authors and Group B: the reporters. Members of Group B will interview the author of the science journals. Then the roles are switched, and members of Group B are the authors and will be interviewed by members of Group A. Each interview will be conducted using prompts.</p> |
| Presentational Task |
| <p>Working in pairs, students will report on the scientists and the journals. They will talk about the scientists’ evaluation of their work, as well as their own comments about the scientists’ work.</p> |

| |
|--|
| Materials/Resources |
| <p>Materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Laptop/computer ○ LCD projector ○ USB Microphone ○ Speakers ○ Internet access to TeacherTube or video and a DVD player ○ Photos of the different phases of the moon, Worksheet 2a, cut apart (recommend laminating for use in other lessons during this module) ○ Photos of Moon, Earth and sun (recommend laminating for use) |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

- Pocket chart or magnets to hold photos for display
- Moon Phases Poem/Song- need transparency for overhead if there is no document camera
- Photo of empty paper plate for cookie moons
- Photo of paper plate with cookie moons on it. (one for each student for their Journal)
- Paper plates, prepared in advance as seen in Worksheet – with optional 2” Earth in center (one for teacher and one per student)
- Chocolate cookies with white cream filling, preferably miniature-sized, with one chocolate wafer already carefully removed (four per person) or regular chocolate cookie w/a can of frosting.
- Chocolate cookies with white cream filling, regular-sized, with one chocolate wafer already carefully removed (four, for teacher demonstration)
- Poster board pre-labeled with four moon phases in a circle, for placing demonstration cookies into cycle
- Craft stick (one per person)
- Lamp, with shade removed and picture of sun taped to it
- Tape
- Ball (for moon model), with face drawn on one half (suggest taping on a face)
- OR – Softball, with one side marked to indicate one fixed side of the moon
Permanent marker or pen, for drawing face on ball
- Document Camera or scanner, if available, to enlarge Moon Phases Poem/Song, and worksheet
- Paper clips or small plastic zip bags for pre-cut moon phase pictures, if using 2a. cloze version for individual students
- Glue
- Moon Phases calendars
- Colored pencils (yellow, black, gray)
- Printed paper
- Stapler

Resources:

“Papa. Please Get the Moon for me” translated into target language. Teacher can cut and attach the sentence strips on top of the English version.

- **Worksheet 1a** – تسلق أعلى فأعلى
- **Worksheet 1b** – نزل إلى أسفل فأسفل
- **Worksheet 1c** – كبير القمر كل ليلة بعد ليلة
- **Worksheet 1d** – الجدول الزمني لمراحل القمر
- “Papa, please get the moon for me” <https://www.youtube.com/watch?v=EZE95KKingo>
- Internet access to DVD and DVD player of Eric Carle’s Moon story
- Arabic Moon Video and Song <http://www.youtube.com/watch?v=jU1nZq92pxw>
- Ramadan Moon Video and Song (in English):
<http://www.youtube.com/watch?v=WwQjXWYaYEA>
- Book – Moon game, by Frank Asch: A story about a little bear playing hide-and-seek with his friends. One of his friends is the moon, who hides behind some clouds, and can’t be found until the clouds move out of the way. This may be used to support the meaning of the words *hide* يختبئ, and *hidden* مخبأ. Teacher may find time to explain to students that sometimes we cannot see the moon, even when it is not a New Moon, because of clouds.
- **Worksheet 2a** – الشمس، الأرض، وصور لمراحل القمر
- **Worksheet 2b** – أنشودة الشمس تشبه كرة من النار

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

- **Worksheet 2c** – يدور! يدور! أنشودة
- **Worksheet 2d** – يدور! يدور! أنشودة - for cloze version, with pre-cut pictures of moon phases.
- Paper clips or small plastic zip bags for pre-cut moon phase pictures, if using **Worksheet 2d**. cloze version for individual students
- **Worksheet 3a** – تحضير طبق ورقّي على شكل القمر – طبق حلوة القمر
- **Worksheet 3b** – أنشودة " القمر الذي نراه في السماء"
- **Worksheet 3c** – ملف مذكراتي عن القمر
- **Worksheet 4a** – الشمس تشبه كرة من النار
- **Worksheet 4b** – تمرين مراحل الجدول الزمنيّ
- **Worksheet 4c** – صنع شرائح الجمل لكتاب بابا الخاص بي.
- **Worksheet 5a** – التصحيح الذاتي للطالب
- **Worksheet 5b** – ماذا تعلمت؟

Note:

Audio tape the story so students can read the book independently and repeat after it, similar to “read aloud activities” for elementary students. We recommend that teachers establish a recording station in the classroom for the rest of the module. When appropriate, find time during Lessons 2-4 so students can review and practice the language.

Extension:

In Lessons 3 and 4, find time for groups of students to record their own reading of the book. Share this with the class for assessment and fun.

STEM Background for teachers: (identified and provided by a STEM teacher/resource person)

The Solar System

Our solar system includes the sun, planets and their moons, comets, asteroids, and meteoroids. Beyond our solar system are stars and galaxies. Space stretches beyond our solar system for at least 100 sextillion kilometers (numeral 1 followed by 23 zeros)!

The sun is a star at the center of our solar system. It is made of fiery hydrogen gas. It produces heat and light. Its heat and light travel 150 million kilometers through space to Earth. Everything in our solar system revolves around the sun and everything is kept in orbit by the pull of the sun’s gravity. The sun rotates on its axis and completes one rotation in 25 days. One rotation of the earth around the sun takes 24 hours.

Earth’s Rotation

Earth rotates on its axis every 24 hours. Earth’s axis is an imaginary line that passes through the center of the earth from the North Pole to the South Pole.

One day equals one rotation of Earth. Half of the earth faces the sun; this half is daytime. The other half of the earth faces away from the sun; this half is nighttime.

Earth rotates from west to east. This makes the sun, moon, and stars look like they are moving from east to west. The sun, moon, and stars rise in the east and set in the west.

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Daylight

In the Northern Hemisphere, the shortest amount of daylight is on the first day of winter (December 21). The longest amount of daylight is on the first day of summer (June 21). Places farthest from the equator are in daylight the longest. However, in the Southern Hemisphere, places farthest from the equator are in darkness the longest. On June 21, the area around the North Pole has 24 hours of daylight and the area around the South Pole has 24 hours of darkness. At the equator, daylight and darkness are about equal.

The length of daylight changes during the year. From June 21 to December 21, the days grow shorter and from December 21 to June 21, the days grow longer. This is caused by the Earth’s tilt on its axis and its revolution around the sun.

Moon Phases

From night to night, the shape of the moon looks different. These changes are called the moon’s phases. The moon is shaped like a golf ball; it never changes its shape. The moon does not have any light of its own. We see the part of the moon that reflects light from the sun to Earth, and this changes with the movement of the moon. The moon rotates on its axis and revolves around the earth. One rotation and one revolution take the same amount of time, about 28 days.

The shape of the part of the moon that reflects light depends on two things, the moon’s position in its orbit around Earth and the position of the sun. The same phase of the moon repeats about every 27 $\frac{3}{4}$ to 29 $\frac{1}{2}$ days. In some phases, you can see the moon during part of the day.

First quarter – 7 days before a full moon and the moon looks like a half circle

Full moon – moon look like a full circle

Last quarter – 7 days after a full moon and the moon looks like a half circle

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Lesson 1- Papa, Please Get the Moon for Me

يا بابا، اجلب لي القمر من فضلك

| Lesson 1 of 5 | | Duration: 30 Minutes |
|-----------------------------------|---|----------------------|
| Objectives | <p>I Can: استطيع</p> <p>Oral language:</p> <ul style="list-style-type: none">House: سلّم باب نافذة بيتPhysical activity: نظر، تسلق، مدّ، حمل، جلب/يجلب، لمس، تمنى، لعب مع، استطاع/أمكن، يبدو أصغر، رأى/يرى <p>Literacy:</p> <ul style="list-style-type: none">Recognize the words: القمر، سلّم، باب، نافذةRead aloud with teacher <p>STEM and Other Subject Areas:</p> <p>Students who demonstrate understanding can:</p> <ol style="list-style-type: none">Investigate and compare how some natural events occur quickly and other natural events occur slowly.Record and share observations about how some events have cycles; whereas, other events have a clear beginning and end. | |
| Vocabulary and Expressions | <p>Previous Learned:</p> <p>Family members: قط/كلب، ابن، ابنة، والدة، والد</p> <p>Directional words: أسفل، فوق</p> <p>Nature: سماء، القمر، نجوم</p> <p>Content obligatory language:</p> <p>مدّ، حمل، جلب/يجلب، لمس، تمنى، لعب مع، سلّم</p> <p>Content compatible language:</p> <p>اختفى، أصغر، صغير، أكبر، كبير</p> <p>تابع، عندما، أخيراً، ثم، الأول</p> | |
| Materials/ Resources | <ul style="list-style-type: none">LaptopVideo cameraLCD projectorspeakersInternet access to YouTube or video of "Papa. Please Get the Moon for me""Papa. Please Get the Moon for me" in target language. If necessary the teacher can cut and fasten translated sentence strips on top of the English version.Worksheet 1a – تسلق أعلى فأعلىWorksheet 1b – نزل إلى أسفل فأسفلWorksheet 1c – كبر القمر كل ليلة بعد ليلةWorksheet 1d – الجدول الزمني لمراحل القمر | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| | <p>Note: If you do not have internet access, a laptop, LCD projector (with connector cables), and speakers, you may download and burn a copy of the YouTube video prior to class on a DVD and bring a DVD player (with some way to display the DVD) into the classroom. There are many videos of this story; you may choose one that you prefer instead of the one suggested here.</p> |
| <p><i>Lesson Storyline and Core Text</i></p> | <p>Teacher begins this module by reading Eric Carle’s book, “Papa, Please Get the Moon for Me.” As the children access this piece of literature during the rest of this lesson, and as they learn key words and expressions in the book, they become motivated to explore the changing phases of the moon and the moon’s relationship to the sun and the earth.</p> <p style="text-align: right;">لقد وجدت كتاب أحب أن اشارككم اياه يا بابا، اجلب لي القمر من فضلك يا بابا ضع السلم الطويل جداً على الجبل تسلق إلى أعلى فأعلى وصل بابا إلى القمر وقال:ترغب إبنتي بلين تلعب معك. صغر القمر أكثر فاكثر. أخذه بابا. قال بابا لمونكا: ها هو القمر لقد جلبته لك. قفزت مونكا ورقصت مع القمر. ظل القمر يصغر ويصغر وأخيراً اختفى. ثم في ليلة من الليالي رأت مونكا القمر مرة أخرى. سنتابع القمر كل ليلة على هذا الجدول الزمني هذا الشهر. وسوف نكتشف معاً شكل القمر كل ليلة.</p> |

| | |
|---|--|
| <p>Key Elements</p> | <p>Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك</p> |
| <p><i>Engagement</i> ● Object, event or question used to engage students.</p> | <p>Read Carle’s book; What does Monica want? T: صباح الخير يا طلاب. لقد وجدت كتاب أحب أن اشارككم اياه</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
|---|---|
| <p>● <i>Connections facilitated between what students know and can do</i></p> | <p>T: (Teacher shows the book and asks students to predict what the book is about.) (wait for student response.) ماذا ترون؟ ... (pointing) دعونا نرى ... (pointing) أظن أنه ال... (wait for student response.) هل هذا هو القمر أم الشمس؟ (If they do not provide the word, then ask:) هل هذا بنت أم ولد؟ (Wait and prompt, if necessary) هل هذا صغير؟ ...</p> <p>. تسكن في بيت. (Wait and prompt, if necessary.) وهذه البنت الصغيرة تسكن في... (Wait and prompt, if necessary.) وعندها أيضاً حيوان أليف، عندها... فقصتنا عن القمر وبنت صغيرة تسكن في بيت من منكم عنده كلب؟ من منكم عنده قط؟ قط أم كلب؟ (Wait and prompt, if necessary.)</p> <p><i>I wonder what the little girl's name is. I wonder if there is anyone else in the story. Let's read the book and find out.</i></p> <p>يا ترى ما اسم البنت الصغيرة. يا ترى هل هناك أي شخص آخر في القصة. دعونا نقرأ الكتاب و نكتشف</p> <p>Students respond.</p> <p>Note: The purpose of this activity is to provide the necessary vocabulary to students while activating their prior knowledge and building their interest. It doesn't have to be very extensive.</p> <p>Teacher reads the story (TL).</p> <p>T: <i>I also found a video about this story. Would you like to watch it?</i> (This video is in English) https://www.youtube.com/watch?v=EZE95KKingo</p> <p>Note to Teacher: About using English and the target language on the first day of this module: Our philosophy is to tap into students' bi-literacy as a resource. By exposing students with the English video first, we prime them to building or activating their prior knowledge. Throughout the module, only the target language (TL) is used.</p> <p>T: (TL) <i>again.</i> (Read the story with animation and interpretation, while pointing at pictures.)</p> <p>Ask simple comprehension questions:</p> <ul style="list-style-type: none">● من هم الأشخاص الذين في القصة؟● ما اسم البنت؟● أي نوع من الحيوانات الأليفة عنده؟● ماذا تريد مونكا؟ <p>Closing Routine (to be used every day); Say thank you, goodbye to the teacher and fellow students. Adding different things daily, based on the new vocabulary or concepts</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|---|
| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
| | introduced that day. For this day, lead the students to say good-bye to Monica, papa, cat, and the moon. |
| <i>Exploration</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Objects and phenomena are explored.</i>• <i>Hands-on activities, with guidance.</i> | What does Papa do? <p>Use the book up to the page that reads, “Up and up and up, he climb. T: (Pulls out the Papa book which already has TL strips covering the English in the book and reads the story once in the TL up to the page that states, “Up and up and up he climbed. Then go back to the first page and engage students in answering comprehension questions page by page. Point at the pictures while asking questions.)</p> <p>ماذا ارادت أن تفعل مونكا بالقمر؟ ماذا سألت مونكا والدها؟ جلب والد مونكا سلم طويل جداً. من منكم يستطيع أن يشير إلى السلم؟ إلى أين أخذ والد مونكا السلم الطويل جداً؟ من يستطيع أن يشير إلى أين ذهب؟ هذا صحيح، ذهب إلى جبل عال جداً.</p> <p>Text in the book up to this page: Worksheet 1a</p> <p>قبل أن نامت مونكا نظرت من النافذة ورأت القمر. ظهر القمر وكأنه قريب جداً فكرت وقالت: "أتمنى أن ألعب مع القمر" وحاولت الإمساك به. ولكن مهما حاولت لم تستطع لمس القمر. "يا بابا" قالت مونكا "اجلب لي القمر من فضلك" جلب بابا سلم طويل جداً حمل السلم الطويل جداً باتجاه جبل عال جداً ثم وضع بابا السلم الطويل جداً على قمة الجبل العالي جداً تسلق أعلى فأعلى</p> <p>As you read the book, lead students in pantomiming the actions in the story. Afterwards read the text again, with the entire class joining in,</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
|--------------|--|
| | <p>especially by supplying key words in the target language.</p> <p>Lead students to recite:</p> <p style="text-align: center;">"أتمنى أن ألعب مع القمر" (and reach for the moon). ولكن مهما أحاول، لا أستطيع أن المس القمر. " (stretch and stretch). "يا بابا اجلب لي القمر من فضلك"</p> <p>T:</p> <p style="text-align: center;">هل نظرت إلى القمر من قبل مثلما فعلت موناكا؟ كيف كان شكل القمر؟ دعونا نرسم صورة القمر.</p> <p>(Have students draw pictures of the moon and have them hold them up for everyone to see. Those pictures will likely look different from one another.) تبدو كل الصور مختلفة كما كانت في القصة. أليس هذا مثيراً للإهتمام! ربما نستطيع أن نتابع القمر. كيف يمكن أن تكون كل هذه الصور لنفس القمر؟</p> <p>T: (Distribute Moon Calendar to students, Worksheet 1d)</p> <p style="text-align: center;">يا طلاب، لنتابع القمر على هذا الجدول الزمني للقمر. انظروا إلى القمر الليلة إذا استطعتم، ولاحظوا شكله. بإمكانكم أن ترسموا شكله على التقويم الزمني للقمر. سوف اريكم طريقة الرسم.</p> <p>T:</p> <p style="text-align: center;">دعونا نتخيل أن القمر يبدو هكذا.</p> <p>(Teacher models by drawing a shape of the moon on the calendar. Repeat the modeling a few times so students understand how to complete the assignment.)</p> <p>T:</p> <p style="text-align: center;">سنتابع القمر كل ليلة على هذا الجدول الزمني حتى الشهر التالي. إذا ما كان بإمكانكم أن تروا القمر فتستطيعون رؤيته على الإنترنت. بإمكاننا أن نتابع القمر على هذا الجدول الزمني الكبير في الصف وعلى جداولكم الصغيرة. معاً سنكتشف أشكال القمر المختلفة كل ليلة.</p> <p>Note: Have students fill in every day of their calendars, based on class discussion. For days when they actually see the moon themselves, ask them to put a star in the corner of that day of the calendar, so they can keep track of how many times they saw the moon.</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
| | <p>Closing: Lead the students in the refrain of what Monica says in the book: "أتمنى أن العب مع القمر" (and reached for the moon).</p> <p>ولكن مهما أحاول لا أستطيع لمس القمر. "يا بابا اجلب لي القمر من فضلك"</p> <p>Do the daily good-bye routine, including to Monica and the moon.</p> |
| <p><i>Explanation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Students explain their understanding of concepts and processes.</i> • <i>New concepts and skills are introduced as conceptual clarity and cohesion are sought.</i> | <p>What did you see last night? Read and discuss Carle’s book</p> <p>T: (After daily routines, greetings, calendar, weather, etc.) من كان بإمكانه رؤية القمر الليلة الماضية؟ إذا رأيت القمر أري صورة القمر على الجدول لزملائك.</p> <p>Students show each other what they drew the night before.</p> <p>T: (Walks around the classroom, making comments such as the following) جميل جداً بدا القمر كبيراً (أو صغيراً أو سميناً أو نحيفاً أو نصف دائري) الليلة الماضية.</p> <p>ماذا عنك ؟ (اسم الطالب)</p> <p>T: (Showing Internet picture of the moon) لم استطع أن أرى القمر الليلة الماضية لكنني وجدت هذه الصورة على الإنترنت. ألا تبدو كصوركم؟</p> <p>Students comment.</p> <p>T: دعونا نضع القمر على جدول الصف الزمني.</p> <p>(Either the teacher draws or invites a student to draw it on the class calendar poster.)</p> <p>T: دعونا نتابع قراءة القصة. لنقرأ معاً من حيث توقفنا عن القراءة أمس.</p> <p>Teacher leads students in reading the passage up to “Up and up and up he climbed.”</p> <p>Teacher continues to read the following page: واخيراً بابا وصل إلى القمر قال بابا: "ترغب ابنتي مونكا بأن تلعب معك" "لكنك كبير جداً"</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
|---|--|
| | <p>وقال القمر: "يصغر حجمي قليلاً كل ليلة" " عندما يصبح حجمي مناسباً تستطيع أن تأخذني معك" و فعلاً صغر القمر أكثر فأكثر وأخذه معه بابا عندما أصبح حجمه مناسباً ونزل إلى الأسفل.</p> <p>Teacher asks and students answer comprehension questions.</p> <p>ماذا تريد مونكا؟ ماذا يفعل والد مونكا؟ ماذا يقول والد مونكا للقمر؟ ما المشكلة؟ ماذا يقول القمر؟ ماذا حصل؟ هل صغر القمر؟ هل حصل بابا على القمر وأخذه معه إلى البيت؟</p> <p>Follow the procedures for reading and comprehending the story suggested in Explanation. Additionally, lead students to imitate the following passage from the story, modeled in short phrases:</p> <p>"ترغب إبنتي مونكا بلعب معك" (بصوت بابا) "لكنك كبير جداً" "يصغر حجمي قليلاً كل ليلة" (بصوت القمر) " تستطيع أن تأخذني معك عندما يصبح حجمي مناسباً " فصغر القمر أكثر فأكثر.</p> <p>T: (At the end, remind students about their homework assignment – Moon Calendar homework.)</p> <p>لا تنسوا أن ترسموا شكل القمر الليلة على جداولكم القمرية!</p> <p>Extension: Follow similar closing procedures as the previous day. Recite the dialogue from the story.</p> |
| <p><i>Elaboration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Activities allow students to apply concepts in contexts, and build on or extend understanding and skill.</i> | <p>The Moon?</p> <p>Do the calendar and moon routine. Make sure to do the class calendar daily. T:</p> <p>الآن لنستمر في قراءة القصة. دعونا نقرأ معاً ما قرأنا من قبل.</p> <p>Teacher leads students in reading the passage up to “Down, down, and down he climbed.”</p> <p>Teacher continues reading the following section –</p> <p>" ها هو القمر " قال بابا لمونكا " جلبته لك "</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
|--------------|--|
| | <p>قفزت مونكا ورقصت مع القمر عانقت القمر ورمت به في الهواء. لكن القمر ظل يصغر ويصغر وأخيراً اختفى. وفي ليلة ما رأت مونكا شريحة نحيفة للقمر تظهر مرة أخرى كبر القمر كل ليلة...</p> <p>Ask and lead students answer comprehension questions, including learning the text from the book:</p> <p>"ها هو القمر جلبته لك" (بصوت بابا) "شكراً يا بابا" (بصوت مونكا) قفزت مونكا ورقصت مع القمر عانقت القمر ورمت به في الهواء. ظل القمر يصغر ويصغر وأخيراً اختفى. ثم في ليلة من الليالي ظهر القمر مرة أخرى. وظل يكبر كل ليلة أكثر فأكثر.</p> <p>Note: If there is time, prepare a gift pack and have students practice gift giving and taking by using the language and gesture described in the story and chant.</p> <p>T: (At the end, remind students about their homework assignment – Moon Calendar homework.) لا تنسوا أن ترسموا القمر في جدولكم القمري كما يبدو الليلة!</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| Key Elements | Lesson 1 Procedures – <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك |
| <p><i>Evaluation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Students assess their knowledge, skills and abilities. Activities permit evaluation of student development and lesson effectiveness.</i> | <p>For students who are not yet independent readers: Let’s read and perform the story: Teacher guides students in re-reading the story in its entirety. Divide the class into three groups. Distribute Worksheet 1a - 1c to each child. Assign one of the worksheets to each group to act out as it is read. Read the story line by line, and the class repeats, and the designated group pantomimes the lines in the story.</p> <p>For students who are already readers: Let’s Read and Perform the Story Together Teacher guides students in re-reading the story in its entirety. Divide the class into groups. Distribute Worksheet 1a - 1c, one to each group. The group will read the section as assigned from the worksheet. Each group will volunteer to read its section to the class. In this way, three groups will complete the reading of the entire book.</p> <p>Note: Provide assistance to any group that needs help. Make sure they can read the story accurately. At the end, remind students about their homework assignment – Moon Calendar homework.</p> |

| | |
|--|--|
| Teacher Reflection Lesson 1- <i>Papa, please get the moon for me</i> يا بابا اجلب لي القمر من فضلك | |
| What worked well? | |
| What did not work well? | |
| What would I do differently? | |
| Other comments or notes | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Lesson 2 – This is How the Moon Looks at Different Times

هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة

| Lesson 2 of 5 – هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة – Duration: 30 Minutes | |
|--|--|
| Objectives | <p>I Can: أستطيع</p> <p>Oral language:</p> <ul style="list-style-type: none">• Moon Phases: الترتيب الأخير، الترتيب الأول، البدر، القمر الجديد• Vocabulary القمر، الشمس، الأرض، ضوء الشمس، الجهة المضيئة، الجهة المعتمة <p>Turn*,</p> <p>الشكل، غير، مختلف</p> <p>Literacy:</p> <ul style="list-style-type: none">• Identify the written words for the 4 four moon phases:<ul style="list-style-type: none">• البدر، نصف القمر، ربع القمر، القمر الجديد• Point to the words in the Moon Phases Chant.• (Track the written words while reading the chant chorally with the class.) <p>STEM and Other Subject Areas:</p> <ul style="list-style-type: none">• Name and identify the القمر، الشمس، والأرض.• Tell the different moon phases that I can see lighted by the ‘sun’ on the moon model.• Tell that Earth and the moon both turn. Identify the bright side and a dark side of the moon model.• Partition circles and rectangles into two or four equal shares, describe the shares using the worlds halves, fourths, and quarters, and use the phrases half of, fourth of, and quarter of. Describe the whole as two of, or four of the shares. Understand for these examples that decomposing into more equal shares creates smaller shares. |
| Vocabulary and Expressions | <p>Content obligatory language:</p> <p>Moon Phases:</p> <p>القمر الجديد، الترتيب الأول، البدر، الترتيب الأخير، الشمس، الأرض ضوء الشمس، مضيء، الجهة المضيئة، الجهة المعتمة</p> <p>Turn*,</p> <p>يدور، الشكل، غير، مختلف</p> <p>Content compatible language:</p> <p>حقيقي، النار، شبه، رأس، تجربة، تطوع</p> <p>دائرة، نصف دائرة، كم، عرف، تغيرات، مراجعة، أي مجموعة</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Lesson 2 of 5 – هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة – مختلفه | | Duration: 30 Minutes |
|--|--|----------------------|
| <i>Materials/Resources</i> | <ul style="list-style-type: none"> ○ Computer, LCD projector, USB microphones and speakers ○ Earth & Sun photos (printed in color and laminated, if possible) ○ Lamp, with shade removed and picture of sun taped to it ○ Tape ○ Ball (for moon model), with face drawn on one half <ul style="list-style-type: none"> - OR – Softball, with one side marked to indicate one fixed side of the moon (suggest taping on a face) ○ Permanent marker or pen, for drawing face on ball ○ Turn! Turn! Chant complete version (one per person) ○ Use scanner or projector, if available, to enlarge Sun, Earth, Moon phases photos. <ul style="list-style-type: none"> - OR – Overhead Projector and teacher-made transparency of worksheet 2a. Turn! Turn! Chant - OR – Teacher-created large poster of worksheet 2a. Turn! Turn! Chant <p>Worksheets:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Workbook 2a – الشمس، الأرض، وصور لمراحل القمر ○ Worksheet 2b – انشودة الشمس تشبه كرة من النار ○ Worksheet 2c – يدور! يدور! انشودة! ○ Worksheet 2d – - يدور! يدور! انشودة! <p>for cloze version, with pre-cut pictures of moon phases.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Paper clips or small plastic zip bags for pre-cut moon phase pictures, if using Worksheet 2d. cloze version for individual students ○ Glue | |
| <i>Lesson Storyline and Core Text</i> | <p>The teacher begins this lesson by reviewing Eric Carle’s book, “Papa, please get the moon for me.” Continue with a hands-on experiment involving a light bulb, a student volunteer and a ball or an orange. Guide and inform students about the relationship between the moon, earth, and sun through the experiment. Students will understand that objects may be different than how they appear to the naked eye. Students will understand the need to investigate before a conclusion can be drawn. In this lesson, students will not only learn the four basic moon phases but also why the moon’s appearance changes.</p> <p>Core Text:</p> <p style="text-align: right;">الشمس تشبه كرة من النار. تعطينا الحرارة والضوء. عندما نرى الشمس، تبدو السماء مضيئة. إنه النهار. عندما لا نستطيع أن نرى الشمس، تبدو السماء معتمة. إنه الليل. نستطيع أن نرى القمر. في الليل.</p> | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Lesson 2 of 5 – هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة | Duration: 30 Minutes |
|---|--|
| | <p>هذا المصباح هو الشمس. دونا و دارت الكرة معنا وهذه الكرة هي القمر. يدور، يدور، يدور، مراحل القمر الأربعة</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different "Faces" of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 2 Procedures – أوقات مختلفة – هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة |
|---|---|
| <p><i>Engagement</i></p> <ul style="list-style-type: none">● <i>Object, event or question used to engage students.</i>● <i>Connections facilitated between what students know and can do</i> | <p>The Facts about the Sun, Moon and Earth; Review the Carle's Book</p> <p>T:</p> <p>دعونا نقرأ "بابا اجلب لي القمر من فضلك" مرة ثانية! من يريد أن يقرأ معي؟</p> <p>Invite different students to read with teacher.</p> <p>T: (differentiating fantasy from reality.)</p> <p>ماذا تظنون؟ في الحقيقة، هل تستطيع أن تلعب مونكا بلقمر؟ هل هذا ممكن؟ هل يستطيع أن يجلب لها والدها القمر؟ لما لا؟ أين القمر؟</p> <p>Students respond.</p> <p>T:</p> <p>هل تظنون أن القمر فعلاً يصغر ويصغر؟ وهل تظنون أن القمر يكبر مرة أخرى؟ دعونا نكتشف كيف بإمكان القمر فعل ذلك.</p> <p>T: (Show pictures of the sun, the moon, and the earth. Point at the moon) (Point at the pictures randomly to introduce the vocabulary for each until students understand.)</p> <p>T: (Pointing at or showing the picture of the sun)</p> <p>الشمس تشبه كرة من النار. تعطينا الحرارة والضوء. عندما نرى الشمس تكون السماء مضيئة.</p> <p>Putting the hand over the eyebrows and blinking the eyes as if the sun is too bright. Also fan with the hand as if for relief from the heat. Gesture students to follow the motions and repeat the utterances.)</p> <p>عندما لا نستطيع ان نرى الشمس، تكون السماء معتمة. إنه الليل.</p> <p>T: (Pointing at the picture of the earth)</p> <p>الأرض هي المكان الذي نساكن فيه. نحتاج إلى ضوء الشمس. عندما نستطيع ان نرى الشمس، تكون السماء مضيئة. إنه النهار.</p> <p>(Showing the motion of waking up and getting up.) When we cannot see the sun, it is dark. It is night. (Yawning and putting hands together as if to sleep.)</p> <p>T: (Showing the picture of the moon)</p> <p>متى رأيت مونكا القمر؟ في الليل أم في النهار؟</p> <p>Teach the chant (Worksheet 2b) one line at a time, having students repeat after the teacher, in rhythm.</p> <p>الشمس تشبه كرة من النار تعطينا الحرارة والضوء. عندما نرى الشمس،</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|---|--|
| | <p>تبدو السماء مضيئة. إنه النهار. عندما لا نستطيع أن نرى الشمس، تبدو السماء معتمة. إنه الليل. نستطيع أن نرى القمر. في الليل.</p> <p>Do the closing routine. Remind students of their moon watching.</p> |
| <p><i>Exploration</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Objects and phenomena are explored.</i>• <i>Hands-on activities, with guidance.</i> | <p>Relationship among the sun, the moon, and the earth</p> <p>After the opening routine, begin by reminding students of the story, perhaps asking:</p> <p>ماذا حصل للقمر عندما لعبت به مونكا؟ هل صغر؟ هل فعلاً يصغر القمر ويكبر؟ هذه من أمور القمر المثيرة للإهتمام وكثير من الناس يحبون مشاهدة القمر كل ليلة. يسمى الجزء من القمر الذي نشاهده مرحلة القمر. سنتعلم عن مراحل القمر الأربع.</p> <p>Show four pictures of the phases of the moon. Tell students what they are called:</p> <p>القمر الجديد، التربيع الأول، التربيع الثالث، والبدر.</p> <p>Put the pictures up on the board in the order they appear. Have students point to pictures as you name them, and then invite volunteers to name phases as another student points to them.</p> <p>T:</p> <p>دعونا نقوم بتجربة تساعدنا على فهم هذه المراحل.</p> <p>(Bring out a lamp and a ball. Showing the lamp</p> <p>انظروا إلى ما معي في يدي؟ إنه مصباح.</p> <p>T:</p> <p>لكن اليوم هذا المصباح هو الشمس</p> <p>(Ceremoniously tape a picture of the sun on the lamp.)</p> <p>قولوا مرحباً للشمس.</p> <p>Ss:</p> <p>مرحباً يا شمس!</p> <p>T: This ball is the moon. (Ceremoniously tape a small picture of the moon on the ball.)</p> <p>قولوا ملربحاً للقمر.</p> <p>Ss:</p> <p>ملربحاً يا قمر!</p> <p>T: My head is the earth. (Ceremoniously tape a picture of the earth on teacher’s own forehead.)</p> <p>قولوا مرحباً للأرض. مرحباً يا أرض!</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Ss: مرحباً يا أرض!

T: الآن دعونا نقوم بتجربة عن الشمس والقمر والأرض.

T: (Teacher dims or turns off lights in the room. Try to make the room as dark as possible. Turn on the “sun” lamp.)

انها مضيئة؟ ضوء الشمس مضيء جداً! الشمس مضيئة. هل الشمس مضيئة أم معتمة؟

Ss: الشمس مضيئة!

T: نعم، الشمس مضيئة. وبدون ضوء الشمس تكون معتمة..

(Turns off lamp for a moment.) الآن خبرني، هل هي مضيئة أم معتمة؟

Ss: إنها معتمة.

T: (Turn the lamp back on.) الآن نرى الشمس مرة أخرى.



T: دعونا نقوم بتجربة. هل تتذكرون من أنا؟ هل أنا الشمس أم الأرض؟

(Pointing the picture of the earth on the forehead.)

Ss: الأرض

T: أحتاج إلى متطوع.

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|---|
| | <p>Select a volunteering student, <u>مايكل</u> (or any volunteer’s name).</p> <p>T: يا مايكل رأسك الآن هو الأرض (Put the picture of the earth from Teachers’ forehead to Michael’s forehead.)</p> <p>T: يا مايكل، ستمسك الكرة التي هي القمر. ضع يدك بإتجاه المصباح/الشمس. قليلاً فوق رأسك تذكر أن رأسك هو الأرض والكرة هي القمر.</p> <p>(Be sure the child holds the ball slightly above her/his head, so the head does not cast a shadow on the ball.)</p> <p>T: (Turn to class)</p> <p>يا طلاب دعونا نساعد مايكل على فهم هذا. ما هو رأس مايكل؟ ماذا يوجد في يد مايكل؟ (The sun/the moon/the earth).</p> <p>T: لقد نسيت أن جهة واحدة للقمر تواجه الأرض دائماً. لذلك دعونا نرسم وجه مبتسم على جهة الكرة التي تواجهنا.</p> <p>(Draw a happy face on the ball.)</p> <p>تذكر يا مايكل عندما تدور أن يبقى الوجه المبتسم بإتجاهك.</p> <p>T: (Motion Michael to turn and stop, about a quarter turn)</p> <p>الآن سنلاحظ ماذا يحدث للقمر.</p> <p>Call on a few students to stand behind Michael.</p> <p>T: يا طلاب، ماذا ترون على الكرة؟ هل يجعل الضوء الكرة تشبه القمر الجديد/ التربيع الأول/ التربيع الأخير/ البدر؟</p> <p>Students respond.</p> <p>Continue the turn and identification of the phases of the moon. Call on different students to be the volunteer and identifiers.</p> <p>For example:</p> <p>T: انظروا! أرى الشمس مشرقة على القمر! الشمس تضيء جهة القمر هذه. إنها تشبه دائرة مثل البدر! يا طلاب هل تستطيعون أن تروا البدر أيضاً؟</p> <p>Ss: نعم نستطيع أن أرى البدر!</p> <p>T: هل البدر مضيء أم معتم؟</p> <p>Ss: البدر مضيء!</p> <p>T: دعونا نديره قليلاً.</p> |
|--|---|

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|---|
| | <p>T: انظروا! ماذا أرى؟ الآن لا أرى إلا الجزء المضيء من القمر. الضوء يجعل القمر يبدو كنصف دائرة. هل يستطيع أيًا منكم أن يتذكر اسم هذه المرحلة؟</p> <p>Ss: (volunteering) الترتيب الأخير.</p> <p>T: دعونا نديره مرة أخرى.</p> <p>T: هل يستطيع أن أرى الشمس مشرقة على القمر الآن؟ لا، لا أستطيع! لا أستطيع أن أرى الجهة المضيئة للقمر. الجهة المضيئة مختبئة على الجهة الأخرى! هذه الجهة معتمة. هل يتذكر أيًا منكم ما نسمي مرحلة القمر هذه؟</p> <p>Ss: (volunteering) القمر الجديد</p> <p>T: هل القمر الجديد مضيء أم معتم؟</p> <p>Ss: القمر الجديد معتم!</p> <p>T: ممتاز! إنه القمر الجديد. في الحقيقة، لا نستطيع أن نرى القمر الجديد. إنه معتم. القمر الجديد معتم.</p> <p>Ss: القمر الجديد معتم</p> <p>T: دعونا نديره مرة أخرى.</p> <p>T: أستطيع أن أرى ضوء الشمس مشرقة على القمر مرة أخرى. وأرى نصف دائرة من ضوء الشمس مشرقة على القمر. هل يتذكر أيًا منكم اسم مرحلة القمر هذه؟</p> <p>Ss: (volunteering) الترتيب الأول!</p> <p>T: هل الترتيب الأول دائري أو نصف دائري؟</p> <p>Ss: . الترتيب الأول نصف دائري</p> <p>T: هذا صحيح. يشبه الترتيب الأول. الآن لقد شاهدنا مراحل القمر الأربعة. ما هي؟</p> <p>Ss: respond</p> <p>Do the closing routine and remind students of the moon calendar work. T: الآن تعلمنا مراحل القمر الأربعة. الليلة، نستطيع أن نراقب القمر لنعرف في أي مرحلة هو.</p> |
|--|---|

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|---|--|
| <p><i>Explanation</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Students explain their understanding of concepts and processes.• New concepts and skills are introduced as conceptual clarity and cohesion are sought. | <p>Moon Phases Chant - Turn! Turn! What Can You See? Worksheet 2c</p> <p>Do the opening routine. Ask students if they can figure out which phase the moon was, also using the picture from the Internet as part of the discussion.</p> <p>Note: Although the moon phases cycle continuously, astronomers consider the New Moon to mark the beginning of the moon cycle which lasts between 27 1/3 to 29 1/2 days</p> <p>Get a calendar and post several months on a wall or the white board of the classroom. Cut several sets of phases of the moon: New Moon, First Quarter Moon, Last Quarter Moon, and the Full Moon. (Note: many calendars already show the phases of the moon, so it should be possible to use an existing calendar for this activity.)</p> <p>Start with several months’ calendar that shows three moon cycles: http://www.moonconnection.com/moon_phases_calendar.phtml.</p> <p>T: (Invite a student to identify where the New Moon is on a calendar.)</p> <p>الآن يا طلاب ماذا ترون هنا؟ نرى كيف يتغير القمر من مرحلة إلى أخرى. دعونا نرى، أين القمر الجديد؟</p> <p>T:</p> <p>عظيم. لنبدأ العد. دعونا نلاحظ كم يوماً هناك بين محاق ومحاق.</p> <p>T: (Count with the students, starting from a New Moon)</p> <p>1، 2، 3، 28... إذن في مرحلة القمر هذه هناك 28 يوماً.</p> <p>(Record one Moon Phase. Repeat with other months. Students will see that each moon phase is slightly different, but it’s between 27-29 days.)</p> <p>T:</p> <p>يا طلاب، نعرف الآن أن القمر يستغرق حوالي 28 أو 29 يوماً ليدير حول الأرض مرة واحدة. ويتغير وجه القمر مرة كل سبعة أيام.</p> <p>Note: Repeat the process starting with the first quarter moon. Have them first predict how many days there will be from one first quarter moon to the next, and then count them. Then find the number of days between each of the phases. Once this is done, put a couple of blank calendar posters on the white board or a wall. Invite volunteer students to paste pictures of different phases of the moon on the appropriate days. Start with a New Moon.</p> <p>T:</p> <p>الآن دعونا نتعلم انشودة عن مراحل القمر لتساعدنا على حفظها.</p> <p>Worksheet 2c</p> <p>دعوني اريكم كيف تفعلون ذلك.</p> <p>Teacher says while making the motion. This is how the chant goes:</p> |
|---|--|

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

يدور! يدور! ماذا نستطيع أن نرى؟



هو مرحلة لا نستطيع ان نراها

القمر الجديد

لأن الجزء المضيء مختبئ عني

يدور! يدور! ماذا نستطيع أن نرى؟



أرى التربيع الأول ينظر إلي.

يدور! يدور! ماذا نستطيع أن نرى؟



أرى البدر ينظر إلي.

يدور! يدور! ماذا نستطيع أن نرى؟



التربيع الأخير ينظر إلي.

Note: When students are comfortable with the chant, Teacher may randomly point at a moon phase on the calendar poster, and invite a volunteer student to do the chant for that phase of the moon.

Do the closing routine.

Elaboration

- *Activities allow*

How the Moon Looks at Different Times

Do the opening routine.

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | | |
|--|---|---|
| <i>students to apply concepts in contexts, and build on or extend understanding and skill.</i> | T: . | (Pointing at each of these) الآن دعونا نراجع ما فعلناه (The sun and so on.) استعملنا مصباح وكرة وانفسنا |
| | T: | هل يتذكر ايا منكم ما فعلناه لتغير الضوء المشرق على القمر؟ |
| | T: (Calls on one or more Ss.) | ماذا فعلنا؟ |
| | Ss: | درنا ! |
| | T: | جيد جداً! درنا! دارت الأرض! هل دارت الكرة وهل دار القمر أيضاً؟ |
| | Ss: | نعم الكرة دارت والقمر دار أيضاً. |
| | T: (Teacher picks up ball, and quickly demonstrates how Earth turned, and also how the moon turned around Earth.) | ممتاز! نحن درنا والكرة دارت معنا . هذا يعني أن القمر دار مع الأرض. |
| | T: (Remind students of the “happy face” if they can’t remember it.) | ولكن هل رأينا جهات مختلفة للقمر؟ أم رأينا نفس جهة القمر دائماً؟ |
| | Ss: | نفس الجهة |
| | T: | هذا صحيح، نرى نفس جهة القمر دائماً. عندما يدور القمر وتدور الأرض، تشرق الشمس على أجزاء مختلفة من الأرض والقمر. لكننا لا نرى إلا نفس جهة القمر ولذلك عندما تكون هذه الجهة من القمر مضيئة نرى قمراً مضيئاً. وعندما تكون هذه الجهة من القمر معتمة، نرى القمر معتم. ولذلك يبدو القمر لنا بأن له مراحل عديدة. |
| | T: | هل ايا منكم يستطيع أن يذكر مراحل القمر التي درسنا عنها؟ |
| | Ss: | القمر الجديد / التربيع الأول/ التربيع الأخير/ البدر. |
| | | Note: Earth <i>rotates</i> on its axis, and <i>revolves</i> around the sun. The moon also <i>rotates</i> on its axis and <i>revolves</i> around Earth. (Its rotations are in sync with Earth’s rotations, which is why we only see one side of the moon.) For purposes of this demonstration with young children, it is best to keep the explanation simple. |
| | T: | (Repeat the chant with the class, using the motions.) دعونا ننشد انشودة مراحل القمر معاً. دعونا نحاول عرض هذه الأنشودة في مجموعات صغيرة. Divide the class into groups of four. Distribute a phase to a student. That student will be responsible for chanting the phase of the moon. Give them a few minutes to practice, and then call on groups to perform. |
| | Literacy time: Do the Worksheet 2d . Have students do peer editing. Collect worksheets. | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| | Do closing routine. |
| <p><i>Evaluation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Students assess their knowledge, skills and abilities. Activities permit evaluation of student development and lesson effectiveness.</i> | <p>Assessment: Students can</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Identify and name different phases of the moon ● Tell the relationship among the sun, the moon, and the earth ● Students perform one of the chants they learned <ul style="list-style-type: none"> ➤ The sun is like a ball of fire ➤ Turn! Turn! Chant |

| | |
|--|--|
| <p>Teacher Reflections on Lesson 2 – – <i>This is How the Moon Looks at Different Times</i></p> <p>هكذا يبدو القمر خلال أوقات مختلفة</p> | |
| <i>What worked well?</i> | |
| <i>What did not work well?</i> | |
| <i>What would I do differently?</i> | |
| <i>Other comments or notes</i> | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different "Faces" of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Lesson 3 – If the Moon Were Cookies

لو كان القمر حلوة

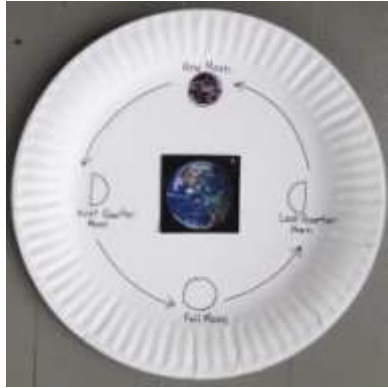
| Lesson 3 of 5 – If the Moon Were Cookies | | Duration: 30 Minutes |
|--|---|----------------------|
| Objectives | <p>I can: أستطيع</p> <p>Oral language:</p> <ul style="list-style-type: none">• حلوى، اسبوع، شهر، يبدو <p>Literacy:</p> <ul style="list-style-type: none">• Label the phases of the Moon on the calendar and find the cycle patterns of the moon phases on the calendar. <p>STEM and Other Subject Areas:</p> <ul style="list-style-type: none">• Observe moon calendar and name and label the phases of the moon.• Obtain information and communicate that there are tools that allow people to see more objects in the sky and in greater detail. | |
| Vocabulary and Expressions | جدول زمني، اسبوع، شهر، يبدو، مرحلة، قمر، دورة تغير، طبق، مراحل القمر، حلوى | |
| Materials/ Resources | <ul style="list-style-type: none">○ Moon Phases calendars○ Colored pencils○ Printed paper○ Paper plates, enough for entire class○ Popsicle sticks○ Cream-filled sandwich cookies, enough for each student to have 4+○ Internet access to Google for Moon Phases calendar○ photos of the different phases of the moon○ Worksheet 2a استعمال صور لمراحل القمر –○ Worksheet 3a طبق حلوة القمر- تحضير طبق القمر الورقي –○ Worksheet 3b انشودة " القمر الذي نراه في السماء " –○ Worksheet 3c (cover & content) ملف مذكراتي عن القمر | |
| Lesson Storyline and Core Text | <p>In this lesson, teacher begins with a hands-on experiment, my cookie plate, and guides student review if the relationship among the moon, Earth, and the sun through the cookie activity. Students learned the moon, Earth, and sun relationship in earlier lessons. Students also learned a chant to help them to remember the lesson.</p> <p>Core Text:</p> <p>سنقوم بعمل نشاط آخر عن القمر! سنصنع " طبق الشبيه بالقمر ". لكنني أولاً أحتاج إلى مساعدتكم. أي مرحلة من مراحل القمر يجب أن نضعها هنا؟ القمر الذي نراه في السماء يبدو أن شكله يتغير، هل تعرفون لماذا؟ أحياناً يكون بديراً ككرة دائرية وكبيرة</p> | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة


| | |
|--|---|
| | <p>وبعد ذلك يبدو أنه يختفي!</p> <p>نرى <u>بدرًا</u>. يبدأ يصغر.</p> <p>بعد فترة من الزمن يصبح <u>نصف</u> كرة.</p> <p>ثم لن نستطع أن تراه، يبدو أنه اختفى</p> <p>لكن بعد ذلك يظهر <u>نصف</u> كرة آخر</p> <p>ثم يصبح كبير ومُسْتَدِير مرة ثانية</p> <p>يشع <u>زاهياً</u> عليّ وعليكم.</p> <p>القمر الجديد،</p> <p>التربيع الأول،</p> <p>البدر،</p> <p>التربيع الثالث، وثمّ</p> <p>تستمر <u>مراحل القمر</u> بدورها مرة بعد مرة</p> |
|--|---|

| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
|--|---|
| <p><i>Engagement.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Connections facilitated between what students know and can do</i> | <p>My Moon Plate</p> <p>Do the opening routine and identify the current phase of the moon, from student observations and from the Internet picture.</p> <p>T:</p> <p>سنقوم بعمل نشاط آخر عن القمر! سنصنع "طبقي الشبيه بالقمر". لكن أولاً أحتاج إلى مساعدتكم.</p> <p>Note: Prepare paper/Styrofoam plates, preferably in black to represent the night sky. Prepare plain chocolate cookies, a can of plain vanilla cake frosting and a craft stick to spread frosting on the cookies, and a stick of glue to paste cookies to the plate. (or you may use cream-filled chocolate cookies instead)</p> <p>Put a picture of the earth in the center of the plate, as shown in the picture below. Tell students that we'll put the New Moon on the top of the circle, as shown.</p>  <p>Note: Be sure to determine if any of the students are gluten-intolerant. For those students provide pictures of the cookies, or find a gluten-free alternative</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
|--|---|
| | <p>(parents can be helpful here).</p> <p>T: (Reviews each phase with Ss by pointing to the plate and saying) هذا طبقي الذي يشبه القمر. سأضع القمر الجديد هنا. (Invite a student to find the picture of the New Moon and post it at the spot the Teacher points.)</p> <p>T: أي مرحلة من مراحل القمر يجب أن نضعها هنا؟ (in counter-clockwise direction)? (Invite another student to find the picture of the next phase of the moon and post it on the plate. Ask the student or the class to name the phase. Repeat the process until all phases are done.)</p> <p>T: شاهدوا يا طلاب! استطيع أن أجعل هذه الحلوى تشبه المراحل المختلفة للقمر! (Show students a chocolate cookie as the New Moon. Place it at the 12:00 position on the paper plate. Spread vanilla frosting on another cookie to make different phases of the moon. Repeat statements and glue/paste the moon phase cookies counter-clockwise on the prepared plate.)</p> <p>Students watch as the teacher uses the cookies to depict the four phases of the moon. Involve students during the process.</p> <p>T: ستصنعون طبق حلوة القمر لوحدكم غداً. تأكدوا أن تتذكروا كل مراحل القمر.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>(See Worksheets 3c)</p> <p>Do the closing routine and the Moon Phase chant. Workbook 2d</p> |
| <p><i>Exploration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Objects and phenomena are explored.</i> ● <i>Hands-on activities, with</i> | <p>My Own Cookie Moon Plate</p> <p>T: (After the opening routine.) هل تتذكرون ماذا سنفعل اليوم؟ Ss: أطباق حلوة القمر. T: هل تتذكرون كيف تعملون هذه الأطباق.</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
|--|--|
| <p><i>guidance.</i></p> | <p>(Show the Cookie Moon Plate made yesterday and asks students to identify and name each phase.)</p> <p>Prepare enough plates and craft sticks, one for each student. Prepare a can of plain vanilla cake frosting and several sticks of glue for students to use. Distribute a picture of the earth and four chocolate cookies per student.</p> <p>Tell students that they must finish the task in 5 minutes. Once students are finished, show them how to label the phases. (Write the captions on the board or project them on a transparency.) Provide students with more cookies if they need them. Walk around to provide the necessary assistance and guidance.</p> <p>Note: Use self-adhesive address labels to write captions for the phases of the moon, one on each label. Peel the label from its backing and paste it on the Cookie Moon Plate under the appropriate moon phase. Involve students to help. This is an excellent literacy activity. Distribute 4 labels per student.</p> <p>Once students are finished, ask them to do peer editing with a partner. If there are mistakes, students may ask for more labels and paste the new one on top of the one with errors.</p> <p>Distribute cookies for the students to enjoy. Note: Be sure to supply an alternative snack for students who are gluten-intolerant. While eating, they can show of their products and practice telling about them. Do the closing routines afterward.</p> |
| <p><i>Explanation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Students explain their understanding of concepts and processes.</i> ● <i>New concepts and skills are introduced as conceptual clarity and cohesion are sought.</i> | <p>For students with independent literacy skills: Write a Science Journal about My Own Moon Cookie</p> <p>Do the opening routine.</p> <p>T:</p> <p style="text-align: right;">هل استمتعتم بهذا النشاط أمس؟</p> <p>(Invite students to reflect why they like it. Provide vocabulary such as fun, delicious, like, remember)</p> <p>Show the class a copy of the Worksheet 3d. Ask students to help with completing the project. Distribute a copy of the Worksheet 3d to each student.</p> <p>Note: Tell the students that this is going to be their moon journal folder. Have them write their names and then draw pictures of the phases of the moon, leaving room to add labels. Remind them to put the phases in the correct order, starting with the New Moon. Circulate as they draw their pictures, and then have them do the labeling, using the model you have written on the board.</p> <p>Ask students to practice writing the labels on a separate sheet of paper. Do peer editing to ensure accuracy on the drawing, phases, and the writing. After each</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
|---|--|
| | <p>student receives the check from the teacher, he/she may write the labels on the worksheet.</p> <p>Do Gallery-Walk of the class to review the work.</p> <p>Do the closing routine, the Moon Chant.</p> |
| <p><i>Elaboration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Activities allow students to apply concepts in contexts, and build on or extend understanding and skill.</i> | <p>The MOON We All Can See Up In The SKY.</p> <p>Do the opening routines, calendar work, and review what they did yesterday (my Science Journal).</p> <p>T:</p> <p style="text-align: right;">عندي شعر عن القمر. عنوان الشعر هو " القمر الذي نستطيع أن نراه في السماء" دعونا نتعلمه سوياً</p> <p>Verse 1: REFRAIN:</p> <p style="text-align: right;"><u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في السماء (two fingers on eyes; one finger points up)</p> <p style="text-align: right;">يبدو أن شكله يتغير، هل تعرف لماذا؟ (Arms make different shapes overhead; shrug Why?)</p> <p style="text-align: right;">أحياناً يكون كاملاً مثل كرة كبيرة ومستديرة (Arms out big and round overhead)</p> <p style="text-align: right;">وبعد ذلك يبدو انه يختفي (cross arms on chest)</p> <p style="text-align: right;">نستطيع أن نشرح سبب ذلك. الأرض تدور والقمر يدور. بعض أجزاء القمر لا تظهر . (hold up index fingers of each hand and move them around in separate circles)</p> <p style="text-align: right;">ضوء الشمس تشرق على اجزاء من القمر لا نراها. (point to sun; cover eyes)</p> <p style="text-align: right;">أجزاء القمر هذه مختبئة عن انظارنا. (cover eyes; point to others, then to self)</p> <p style="text-align: right;">Verse 2: REFRAIN:</p> <p style="text-align: right;"><u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في السماء (two fingers on eyes; one finger points up)</p> <p style="text-align: right;">يبدو أن شكله يتغير، هل تعرف لماذا؟ (Arms make different shapes overhead; shrug Why?)</p> <p style="text-align: right;">أحياناً يكون كاملاً مثل كرة كبيرة ومستديرة (Arms out big and round overhead)</p> <p style="text-align: right;">وبعد ذلك يبدو انه يختفي (cross arms on chest)</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
|---|---|
| | <p>نرى <u>بدرًا</u> ويبدو انه يصغر. (arms big and round overhead; one elbow moves forward) وبعد فترة من الزمن يكون <u>نصف</u> كرة فقط. (moving elbow stops in front of face) وبعد ذلك لا تستطيع ان تراه ويختفي. (cross arms on chest) لكن يظهر بعد ذلك <u>نصف</u> كرة آخر (Make half ball with other elbow) وثم يصبح كبير ومستدير مرة اخرى (arms big and round overhead) <u>نشير</u> زاهياً علي وعليكم. (point to others, then to self) قمر جديد (cross arms on chest) تربيع أول (arm and elbow make half moon) بدر (arms big and round overhead) تربيع ثالث، وثم (arm and other elbow make half moon) تستمر مراحل القمر بدورها مرة بعد مرة</p> <p style="text-align: center;">(hands move in circular motion in front of body)</p> <p>Note: You may divide the class into several groups; each group is responsible for only two or three stanzas. For example, for Verse 1:</p> <p style="text-align: right;">Group A: <u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في السماء يبدو أن شكله يتغير، هل تعرف لماذا؟</p> <p style="text-align: right;">Group B: أحياناً يكون كاملاً مثل كرة كبيرة ومستديرة وبعد ذلك يبدو انه يختفي</p> <p>In this choral recital way, each time a group recites, children need to remember only two lines instead of the entire verse. Once students have practiced and become comfortable with the verses, you may switch groups or lines so at the end, each student will have the opportunity to recite the entire chant.</p> <p>Tell students to practice the chant as homework in addition to observing the moon if they can.</p> |
| <p><i>Evaluation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Activities permit</i> | <p>We can chant the Moon we all can see up in the Sky.</p> <p>Give students time to practice.</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| Key Elements | Lesson 3 Procedures – لو كان القمر حلوى |
| <i>evaluation of student development and lesson effectiveness.</i> | In small groups, students perform the <i>Chant</i> : <p style="text-align: right;"><u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في السماء</p> |

| | |
|--|--|
| Teacher Reflections on Lesson 3 – <i>If the Moon were Cookie</i> لو كان القمر حلوى | |
| <i>What worked well?</i> | |
| <i>What did not work well?</i> | |
| <i>What would I do differently?</i> | |
| <i>Other comments or notes</i> | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Lesson 4 – The Moon we can all see up in the Sky

القمر الذي نراه في السماء







| Lesson 4 of 5 – <i>The Moon We Can All See Up in the Sky</i> القمر الذي نراه في السماء Duration: 30 Minutes | |
|---|---|
| <i>Objectives</i> | <p>I Can: استطيع</p> <p>Oral language:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ask yes/no questions about the moon phases in the target language. Answer yes/no questions in complete sentences about the moon phases in the target language. <p>Literacy:</p> <ul style="list-style-type: none"> Recognize the words: التربييع, التربييع الأول, البدر, الأرض, شمس, مراحل القمر, جدول زمنيّ, شبه دائرة, نصف دائرة, دائرة, القمر الجديد, الثاني <p>STEM and Other Subject Areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Partition circles and rectangles into two or four equal shares, describe the shares using the worlds halves, fourths, and quarters, and use the phrases half of, fourth of, and quarter of. Record and share observations about how some events have cycles; whereas, other events have a clear beginning and end. Obtain information and share observations to determine simple patterns of natural objects in the sky. |
| <i>Vocabulary and Expressions</i> | <p>Content obligatory language:</p> <ul style="list-style-type: none"> كم...؟ هل تعرف...؟ هل يمكنك إظهار...؟ هل يمكنك تسمية...؟ ما/ماذا...؟ <p>Content compatible language:</p> <ul style="list-style-type: none"> ماذا يأتي أولاً / بعد ذلك ... ؟ |
| <i>Materials/ Resources</i> | <ul style="list-style-type: none"> A calendar strings or tape to hang photo on back Sentence strips for students (Worksheet 4c) and large strips to be read, sorted and put in order on the magnet board or in the circle. (Note: this could also be done on a Smart Board.) computer USB microphones and speakers LCD projector speakers internet access to YouTube or DVD and DVD player of cookie monster video from day one Worksheet 2a – Prepare several sets of pictures of <i>the</i> الشمس, الأرض, والقمر, النهار, الليل, القمر الجديد, التربييع الأول, التربييع الأخير |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different "Faces" of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|---------------------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> ○ Worksheet 4a – Chant: The Sun is like a ball of fire (expand) ○ Moon Calendar with Captions |
| <i>Lesson Storyline and Core Text</i> | In this lesson, the teacher will help students summarize what they have learned from the moon module. Teacher guides students through the chants, experiments, nightly moon observations, and mini book making. At the end, each student will have a completed Moon Journal folder to review and keep. |

| | |
|--|---|
| Key Elements | Lesson 4 Procedures – القمر الذي نستطيع أن نراه في السماء |
| <p><i>Engagement</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Object, event or question used to engage students.</i> ● <i>Connections facilitated between what students know and can do</i> | <p>What Can I Tell Others about the Sun, the Moon, and the Earth?</p> <p>After the opening routine, do the expanded</p> <p style="text-align: right;">" الشمس تشبه كرة من النار " chant,</p> <p>Worksheet 4a</p> <p>Prepare several sets of pictures of <i>the</i></p> <p>الشمس، الأرض، والقمر، النهار، الليل، القمر الجديد، التربيع الأول، التربيع الأخير، والبدر</p> <p>as in PPT (or examples as seen below). Show corresponding pictures as reciting the chant:</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 20px;">  Sun  Earth </div> <p style="text-align: right;">الشمس تشبه كرة من النار تعطينا الحرارة والضوء. عندما نرى الشمس، تبدو السماء مضيئة. إنه النهار. عندما لا نستطيع أن نرى الشمس، تبدو السماء معتمة. إنه الليل. نستطيع أن نرى القمر. في الليل.</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px;">     </div> <p>New:</p> <p style="text-align: right;">الأرض تدور حول الشمس، والقمر يدور مع الأرض.</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|---|
| Key Elements | Lesson 4 Procedures – <u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في <u>السماء</u> – |
| | <p style="text-align: right;">نرى مراحل القمر، القمر الجديد، التربيع الأول، البدر، والتربيع الأخير!</p> <p>Note: Randomly give pictures of these objects to students, one picture per student. Ask these students to stand in front of the class. When the class recites, the student with the picture of the object named will stand forward, preferably doing the motion as described.</p> <p>Distribute the rest of the pictures to other students. In this way, there will be several groups of students who can perform together. Have students practice and tell them that they will perform this the next day.</p> |
| | <p>Collect the pictures and attach pictures to students’ backs, without showing the picture or telling them what picture they represent. Then the students circulate to try to find out who they “are.” They may ask only one question of each person they talk with, going from person to person until they find out who they are. Before the activity begins, have the class brainstorm what questions they might ask: Am I the sun? Am I the moon? Am I the Earth? Am I a first-quarter moon? And so forth.</p> <p>Once the children find out who they are, they get a group together that consists of Earth, sun, full moon, last quarter, new moon, first quarter. When all the groups are formed, have each group member tell who they are for the class.</p> |
| <p><i>Exploration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Objects and phenomena are explored.</i> ● <i>Hands-on activities, with guidance.</i> | <p>Work on My Moon Calendar</p> <p>After the opening routines. Do the chant performance and work on My Moon Calendar. The students should have all the days filled in, since the teacher has provided a picture of the moon every day and discussed it.</p> <p>Lead students to answer the following questions orally:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. كم يوماً راقبت القمر؟ 2. كم مرحلة شاهدنا من مراحل القمر؟ 3. كم قمر جديد/ تربيع أول/ تربيع أخير/ بدرأ يوجد على جدولك الزمني؟ 4. هل تستطيع تسميتها على الجدول؟ <p style="text-align: right;">نجمة (سؤال اضافي)</p> <p style="text-align: right;">هل يمكنك تخمين مرحلة القمر التالية؟</p> <p>Instruct students to do Worksheet 4b. Keep their worksheet in their science journal folder.</p> <p>Do the closing routine.</p> |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Key Elements | Lesson 4 Procedures – <u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في <u>السماء</u> – |
|---|--|
| <p><i>Explanation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Students explain their understanding of concepts and processes. | <p style="text-align: right;">"يا بابا اجلب لي القمر من فضلك"</p> <p>Book. Lead students to read the book again. Invite different students to co-read.</p> <p>Task A: Ask students to identify each phase of the moon in the story.</p> <p>Task B: Make My Own <i>Papa</i> Book. Workbook 4c Bring out the large sentence strips for retelling the story, and give each student an envelope with the same sentence strips cut up. They will use these strips to create their own <i>Papa</i> book.</p> <p>Put the sentence strips in random order on the board (or in the center of the circle). Ask the students to take out their sentence strips and spread them out so they can look at them. Each student should also have a pencil.</p> <p>Read each sentence strip aloud, pointing to it on the board, but NOT in the correct order. Have students find the same strip in front of them and point to it. Continue until all the strips have been read. Then ask students: الآن ما هو الشيء الأول في قصتنا؟</p> <p>(Have students agree or disagree and finally settle on the correct segment– with teacher help, if necessary. After the correct segment is identified, have students put the number 1 on the back of the strip.) والآن، ما هو الشيء الذي يتبعه في قصتنا؟</p> <p>(Continue with each segment, always numbering on the back of the segment, so students will be confident as they arrange their books.)</p> <p>After reading, tell students that they will make their own <i>Papa</i> book. They are to paste the sentences in the correct order in their little books, one on a page. Then they are to choose four of their favorite parts of the story and draw a picture on those pages. They may draw more pictures if they wish, but they must draw at least four.</p> <p>The sentences are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. " اتمنى أن ألعب مع القمر". 2. " يا بابا اجلب لي القمر من فضلك". 3. وضع بابا السلم الطويل جداً على الجبل. وتسلق إلى أعلى فأعلى. 4. وصل بابا إلى القمر. وقال: "ترغب ابنتي بأن تلعب معك". 5. قال القمر: " تستطيع أن تأخذني معك عندما يصبح حجمي مناسباً". 6. صغر القمر أكثر فأكثر. أخذه بابا. 7. قال بابا لمونكا: "ها هو القمر لقد جلبته لك". |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| | |
|--|--|
| Key Elements | Lesson 4 Procedures – <u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في <u>السماء</u> – |
| | <p>8. قفرت مونكا ورقصت مع القمر.</p> <p>9. ظل القمر يصغر ويصغر، وأخيراً اختفى.</p> <p>10. ثم في ليلة من الليالي رأيت مونكا القمر مرة أخرى.</p> |
| <p><i>Elaboration</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Activities allow students to apply concepts in contexts, and build on or extend understanding and skill.</i> | <p>Continue to finish the Papa book. Go through peer editing. Go around ensure accuracy.</p> |
| <p><i>Evaluation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Students assess their knowledge, skills and abilities. Activities permit evaluation of student development and lesson effectiveness.</i> | <p>Put “My Moon Journal folder” together</p> <p>Lead students to reflect what they have done so far in this module:</p> <p style="text-align: right;">كتاب كارل تجربة المصباح طبق حلوة القمر الورقي الخاص بي ثلاث اناشيد : الشمس تشبه كرة من النار يدور! يدور! انشودة <u>القمر</u> الذي نستطيع أن نراه في <u>السماء</u> جدول الزمنّي للقمر كتاب بابا الخاص بي</p> |

| Teacher Reflections on Lesson 4 – <i>The Moon we can all see up in the Sky</i> القمر الذي نستطيع ان نراه في السماء | |
|--|--|
| What worked well? | |
| What did not work well? | |
| What would I do differently? | |
| Other comments or notes | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

Lesson 5 – My Moon Story

| Lesson 5 of 5 | | Duration: 30 Minutes |
|---------------------|---|----------------------|
| Objectives ة | <p>I Can: استطيع</p> <p>Oral Language:</p> <ul style="list-style-type: none">Ask and answer questions to name and tell about the moon phases, Earth and the sun. <p>Literacy:</p> <ul style="list-style-type: none">Read labels on pictures of moon phases (while matching them to drawings of moon shapes.) <p>STEM And Other Subject Areas:</p> <ul style="list-style-type: none">Record and Share observations about how some events have cycles: whereas, other events have a clear beginning and endObtain information and share observations to determine simple patterns of natural objects in the sky. | |
| Materials/Resources | <ul style="list-style-type: none">○ Moon Phases Photos, physically displayed in random order,○ Pencils, one per student○ Glue for each student○ Worksheet 5a – التصحيح الذاتي للطالب○ Worksheet 5b - ماذا تعلمت؟○ Worksheet 5c - مقابلة الطالب | |
| Review | <p>جدول الزمني للقمر (Worksheet 1a,1b,1c) يا بابا اجلب لي القمر من فضلك (Worksheet 4c) كتاب بابا الخاص بي (Worksheet 2b) الشمس تشبه كرة من النار (Worksheet 2d) انشودة: يدور! يدور! (Worksheet 3b) انشودة: القمر الذي نستطيع ان نراه في السماء: طبقي لجلوة القمر صورتني لجلوة القمر جدول مراحل القمر وأشكال القمر الأربع</p> | |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| |
|---|
| Performance Assessment |
| Interpretive and Presentational Task |
| Creation of their own Papa book and reading the pages they illustrated: Students walk around to view each other’s books. Each student will select another student’s book to read to the class (illustrated segments only). |
| Interpretive Task |
| My Science Journal Folder: Students’ Science Journals will be on display. Students will do a gallery walk and look at all the journals. When the time is up for the gallery walk, they will identify the partners for the Interpersonal Task. |
| Presentational Task |
| Each pair will report on the authors and the journals. They will talk about their interviews and their own work. |
| Rubrics for assessment: T: أحتاج إلى لحظة لأفكر بما فعلتم! لقد سلسلتم مراحل القمر الأربعة وتكلمتم عنها. ضعوا علامة x في أسفل الوجه الذي يدل على كيف تشعر بخصوص عملك اليوم. هل عملت هذا لوحدهم، هل احتجت إلى قليل من المساعدة، أو هل تحتاج إلى المزيد من التدريب على هذا العمل؟ (Guides students as needed to complete the self-assessments.) Ss: (Complete self-assessments.) Worksheet 5b |
| Interpersonal Task |
| Partners will take turns interviewing each other about their journals, using the prompts from Worksheet 5c. What is the best part of your journal? What are you proud of? What will you show your family? How many times did you watch the moon? The teacher will first model the interview several times with volunteer students. |

World Language – STEM MODULE COVERSHEET

Different “Faces” of the Moon

أوجه القمر المختلفة

| Teacher Reflections on Lesson 5 – <i>Assessment Task</i> نشاط التقييم | |
|---|--|
| <i>What worked well?</i> | |
| <i>What did not work well?</i> | |
| <i>What would I do differently?</i> | |
| <i>Other comments or notes.</i> | |